

32002D0957

2002.12.10.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 333/13

A TANÁCS HATÁROZATA

(2002. november 28.)

az Európai Közösség és Új-Zéland között létrejött, az élő állatok és állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó állat-egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodás mellékleteinek módosításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről

(2002/957/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

esetében, mielőtt a felek befejezhetik saját eljárásaikat, és értesíthetik egymást azok befejezéséről, és mielőtt a megállapodás hatályba léphet.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

(5) A két fél elvben, levélváltás formájában megerősítette a megállapodását, és az élő állatok és állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó egészségügyi intézkedéseket.

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

(6) A levélváltás formájában létrejött megállapodást jóvá kell hagyni,

mivel:

(1) A 97/132/EK tanácsi határozat jóváhagyta az Európai Közösség és Új-Zéland közötti, az élő állatok és az állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó állat-egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodást ⁽²⁾.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

(2) A két fél minősítőrendszereiben mutatkozó különbség miatt a felek nem értesítették egymást a megállapodás ratifikációjára vonatkozó saját eljárásaik befejezéséről, ahogy azt a megállapodás 18. cikke (1) bekezdésének második albekezdése előírja.

1. cikk

(3) Ezért a megállapodás nem lépett hatályba, és amíg ez meg nem történik, addig a megállapodást átmenetileg alkalmazzák, ahogy arról az Európai Közösség és Új-Zéland között az élő állatok és az állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodás átmeneti alkalmazásáról szóló megállapodás megkötéséről szóló, 1996. december 17-i 97/131/EK tanácsi határozathoz ⁽³⁾ csatolt, levélváltás formájában létrejött megállapodásban megállapodtak.

Az Európai Közösség és Új-Zéland közötti, az élő állatok és állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodás mellékleteinek módosításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodást a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A levélváltás formájában létrejött megállapodás szövegét – beleértve a megállapodás mellékleteinek módosításait – csatolták e határozathoz.

(4) A megállapodás mellékleteinek bizonyos módosításaira van szükség a minősítőrendszerek hitelesítése és egyenértékűségének elismerése tekintetében egyes árucikkek

2. cikk

⁽¹⁾ 2002. szeptember 16-i javaslat (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL L 57., 1997.2.26., 4. o. Az 1999/837/EK határozattal (HL L 332., 1999.12.23., 1. o.) módosított határozat.

⁽³⁾ HL L 57., 1997.2.26., 1. o.

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a levélváltás formájában létrejött megállapodásnak a Közösséget jogilag kötelező aláírására jogosult személyt.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Ez a határozat a kihirdetés napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2002. november 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. FISCHER BOEL
